

Regolamenti CE 834/07 e CE 889/08 - METODO DI PRODUZIONE BIOLOGICO

**Attestato di idoneità aziendale**

Protocollo N: 12 del 25/02/2011 Rev. 00 Del

Operatore assoggettato al controllo ICEA

Cod. Op.: IT BIO ICA C756

**TRADIZIONI PADANE SRL**

VIA BRESCIA 50 - 25023 GOTTOLENGO (BS)

Istituto Certificazione  
Etica e AmbientaleSede Centrale  
Via Nazario Sauro 2  
40121 - Bologna - ITALY  
tel. +39 +51 272986  
fax. +39 +51 232011  
icea@icea.info  
www.icea.infoAutorizzazione  
Mi.P.A.F. DM n° 91737  
del 18.07.2002**INFORMAZIONI INERENTI ALL'ATTIVITA' DELL'OdC****OPERATORE SANZIONATO**

Data INGRESSO nel sistema di controllo

Totale sanzioni emesse 0

28/12/2010

Produzioni Vegetali Produzioni Zootecniche Attività di Preparazione Attività Apistica

Data prima visita ispettiva 14/01/2011

Data ultima sanzione

Data ULTIMA notifica dell'operatore 28/12/2010

Data ultima visita ispettiva

**Uscita dal Sistema di Controllo**

14/01/2011

Per cambio OdC, recesso o esclusione

Produzioni Vegetali Produzioni Zootecniche Attività di Preparazione Attività Apistica

 **CERTIFICAZIONE PRODOTTI** Etichettatura Logo/Label CEE**INFORMAZIONI AGGIUNTIVE:** NOTIFICA DI VARIAZIONE PER CAMBIO OdC. Proveniente da **ATTIVITA' DI PREPARAZIONE**

N. UNITA' PRODUTTIVE : 1

Indirizzo:

TRADIZIONI PADANE SRL  
via Brescia n. 50 GOTTOLENGO BS **ATTIVITA' IN CONTO PROPRIO** **ATTIVITA' IN CONTO TERZI**LIVELLO DI FILIERA:  Trasn.  Condiz.  Conserv.  Confaz.  Etichett.  Commerc.

Il presente attestato è valido fino a revoca da parte di ICEA (This document is valid until withdrawal by ICEA)

Questo attestato è rilasciato con l'autorizzazione della Commissione di Certificazione in data:

25/02/2011

(This document is authorised by the Certification Committee in the date of)

Il presente documento è di proprietà di ICEA al quale deve essere restituito su richiesta, può essere sospeso, revocato in qualsiasi momento nel caso di accertata inadempienza da parte di ICEA. Non è valido ai fini della certificazione di prodotto.

This document belongs to ICEA and has to be returned on request, can be suspended or withdrawn at any time in the event of non fulfilment as ascertained by ICEA. Is not a certificate of product.

Allegata Scheda Aziendale Il Presidente ICEA  
(o suo delegato)

**Regolamenti CE 834/07 e CE 889/08 - METODO DI PRODUZIONE BIOLOGICO**

**Scheda Aziendale**

allegata all'Attestato di idoneità

Protocollo N 12 del 25/02/2011 Rev. 00 del

Data riunione Cocer 25/02/2011

Cod. Op.: IT BIO ICA C756

Operatore assoggettato al controllo ICEA

**TRADIZIONI PADANE SRL**



VIA BRESCIA 50, 25023 GOTTOLENGO (BS)

Partita IVA / CF 01626370983

**UNITA' DI PREPARAZIONE**

Tipologia della preparazione alimentare

PASTIFICAZIONE

*Indirizzo degli stabilimenti di produzione*

TRADIZIONI PADANE SRL

via Brescia n. 50 GOTTOLENGO BS

**Il presente documento non è valido ai fini della certificazione di prodotto**

*The present document is not valid as product certificate*

Non garantisce la conformità del prodotto venduto dall'azienda

L'operatore a cui viene rilasciato è direttamente responsabile del suo corretto utilizzo

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'art. 29 § 1 Reg CE 834/07 e del Reg CE 889/08

L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti sopracitati

**Il Presidente ICEA (o suo delegato)**





Istituto Certificazione  
Etica e Ambientale

Sede Centrale  
Via Nazario Sauro 2  
40121 - Bologna - ITALY  
tel. +39 +51 272986  
fax. +39 +51 232011  
icea@icea.info  
www.icea.info

# CERTIFICATO DI CONFORMITA'

Prodotto biologico - Regime di Controllo CE

Codice Organismo di Controllo: IT ICA - Aut. MiPAF DM n° 91737 del 18.07.2002

# CERTIFICATE OF CONFORMITY

Organic product - EC Control System

Control Body Code: IT ICA - Ministry Authorization n° 91737 del 18.07.2002

Registrazione n° **IT BIO ICA C756**

Revisione **00**  
Revision

Registration n°

N° Protocollo -Reference Number **47**

Nome dell'operatore - Name of the operator

**TRADIZIONI PADANE SRL**

VIA BRESCIA 50

25023 GOTTOLONGO (BS) - Italy

Unità di produzione - Production unit

TRADIZIONI PADANE SRL

via Brescia n. 50 GOTTOLONGO BS

**E' CONFORME AI REQUISITI DEI REGOLAMENTI CE 834/07 E CE 889/08**

**COMPLIES WITH THE EC 834/07 AND EC 889/08 REGULATIONS**

Relativamente all'attività di - with regards to the following activities

*Prodotti Trasformati - Processed Products*  
**PASTIFICAZIONE**

Data ultima ispezione - Date of last inspection

**14/01/2011**

Il presente documento è stato rilasciato sulla base dell'articolo 29, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 834/2007 e del regolamento (CE) n. 889/2008. L'operatore oggetto della dichiarazione ha sottoposto a controllo le sue attività e soddisfa i requisiti previsti nei regolamenti citati. Il certificato autorizza l'operatore a rilasciare dichiarazioni di conformità esclusivamente per i prodotti presenti in allegato. Nel caso di vendita di prodotto sfuso, il cliente deve essere un operatore controllato.

*This document has been issued on the basis of Article 29(1) of Regulation (EC) No 834/2007 and of Regulation (EC) No 889/2008. The declared operator has submitted his activities under control, and meets the requirements laid down in the named Regulations. The certificate authorized the company to issue declarations of conformity only for the products mentioned in the annex. In the case of loose product, the buyer must be a controlled operator.*

Ufficio di emissione - Authorized office: ICEA LOMBARDIA

Data di 1° emissione  
Date of the first issue

**25/02/2011**

Data scadenza  
Expiring date

**25/08/2012**

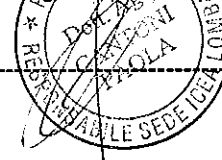
Data ultima emissione  
Date of the last issue

**25/02/2011**

Il Responsabile della certificazione  
The Responsible for Certification



Il Presidente ICEA o suo delegato  
ICEA Legal Representative



Lista di distribuzione (a cura di ICEA) - distribution list (by ICEA)

Originale per Operatore Controllato

**ALLEGATO:** lista dei prodotti biologici certificati - Annex: list of authorized products

Per verificare la validità del certificato visita il sito

You can check the validity of this certificate on the website

**WWW.ICEA.INFO**

Allegato al Certificato di conformità n° **IT BIO ICA C756**  
 Enclosure to the Certificate of conformity n°

Revisione **00**  
 Revision

Lista dei prodotti biologici certificati - List of the organic certified product

Descrizione prodotto (1) Name of product	Categoria (2) Category	Note	Codice (3) Code
PASTA FRESCA MONOCOCCO	BIOLOGICO/ORGANIC >= 95% Ingr. Biologici/Organic		
PASTA FRESCA NON RIPIENA	BIOLOGICO/ORGANIC >= 95% Ingr. Biologici/Organic		
PASTA SECCA MONOCOCCO	BIOLOGICO/ORGANIC >= 95% Ingr. Biologici/Organic		
PASTA SECCA NON RIPIENA	BIOLOGICO/ORGANIC >= 95% Ingr. Biologici/Organic		

Il presente documento è di proprietà di ICEA al quale deve essere restituito su richiesta; esso può essere sospeso o revocato in qualsiasi momento da ICEA nel caso di accertata inadempienza dell'organizzazione certificata. Il certificato è rilasciato nell'ambito dello schema accreditato EN 45011 (Iso 65) da SINCERT (www.sincert.it) e sostituisce le precedenti revisioni e/o certificati emessi.

*This document belongs to ICEA and shall be returned on request; it can be suspended or withdrawn by ICEA at any time in case of non fulfillment as ascertained.*

*It is issued under the certification scheme accredited EN 45011 (Iso 65) by SINCERT (www.sincert.it) and it replaces the previous and /or the previous conformity certificates issued.*

Ufficio di emissione - Authorized office: ICEA LOMBARDIA

Data di ultima emissione

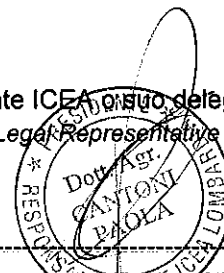
**25/02/2011**

Date of the last issue

Il Responsabile della certificazione  
 The Responsible for certification



Il Presidente ICEA o suo delegato  
 ICEA Legal Representative



- 1 L'esatta classificazione del prodotto è responsabilità dell'operatore - *The operator is responsible for the correct classification of the products*  
 2 Nella denominazione di vendita degli alimenti trasformati, il termine biologico può essere utilizzato purché almeno il 95% degli ingredienti di origine agricola sia biologico - *Regarding processed food, the term organic may be used in sales description provided that at least 95% of its ingredients of agricultural origin are organic.*  
 3 Codice identificativo attribuito da ICEA - *ICEA Code*

Per verificare la validità del certificato visita il sito  
 You can check the validity of this certificate on the website

**WWW.ICEA.INFO**

# ELENCO CODICI PRODOTTI

---

## **Pasta fresca non ripiena biologica:**

- 1) BTA = Tagliatelle biologiche
- 2) BTI = Tagliolini biologici
- 3) BPA = Pappardelle biologiche
- 4) BSP = Spaghetti biologici
- 5) BST = Strozzapreti biologici
- 6) BSE = Sedanini biologici

- Le confezioni di pasta fresca non ripiena biologica sono disponibili in vaschette da 1Kg e in vaschette da 300g

## **Pasta secca non ripiena biologica:**

- 1) BSTA = Tagliatelle secche biologiche
- 2) BSTI = Tagliolini secchi biologici
- 3) BSPA = Pappardelle secche biologiche
- 4) BSSP = Spaghetti secchi biologici
- 5) BSST = Strozzapreti secchi biologici
- 6) BSSE = Sedanini secchi biologici

- Le confezioni di pasta secca non ripiena biologica sono disponibili in vaschette da 250g